

[Text]

Senator Benidickson: I understand that. I am saying that the basic wording is a mouthful, too much of a mouthful.

The Deputy Chairman: I am sorry, Senator Benidickson, I do not understand.

Senator Benidickson: There are too many things in item 5a in the wording. Just start to read it.

The Deputy Chairman: I have read it.

Senator Benidickson: You get very much at sea. Anyway, the details of this supplementary estimate of \$32 million are to be found on page 50. The largest item, \$34.8 million, is \$9,250,000 for increased child care costs and allowances paid to disabled persons and senior citizens in the province of British Columbia. Why only in the province of British Columbia? Have they been late in coming to an agreement, or something of that kind?

Mr. Morin: That is right. This covers retroactive payments back to 1972-73 of \$5.8 million on the child care side and \$3.4 million on the handicapped and senior citizens side. Discussions have been under way ever since that time to fix rates. While those discussions were continuing the department stuck with the traditional rate being applied pending resolution, and with resolution, of course, you have the big catch-up payment, which is this \$9.2 million.

Senator Benidickson: Is this a program in which all provinces now participate?

Mr. Morin: As far as I know it includes all provinces. It is just that in the other cases this particular difficulty has not arisen.

Senator Benidickson: Could you at some time provide me with details of the loans that are being deleted and so on? I am referring to the item of \$7,250,000, the reduction or deletion of principal outstanding of Economic Development Fund loans. Perhaps you could supply that at a later time.

Mr. Morin: Yes. There are a great many; there are some 2,000 loans outstanding.

Senator Benidickson: Perhaps the first loans of this type were initiated by me in our constituency, and they happened to be paid up very rapidly ahead of time.

The Deputy Chairman: You are not asking for that information?

Senator Benidickson: No, not in that detail.

Senator Smith (Colchester): I wonder if there is anything significant in these items with reference to a project called the Abernaki Inn on the Micmac Reserve at Truro, Nova Scotia?

Mr. Morin: It likely would be included in the information Senator Benidickson has requested in terms of the rationalization of the loans and investments to all projects. This is a result

[Traduction]

Le sénateur Benidickson: Je comprends bien, mais je dis que le libellé initial est trop prolix.

Le vice-président: Je m'excuse, sénateur Benidickson, je ne comprends pas.

Le sénateur Benidickson: Le libellé du poste 5a comporte trop de détails. Commencez à le lire et vous verrez.

Le vice-président: Je l'ai lu.

Le sénateur Benidickson: Il vous donne le mal de mer. Toutefois, les détails de ce budget supplémentaire de 32 millions de dollars figurent à la page 51. Le poste le plus élevé, 34.8 millions de dollars comporte 9,250,000 de dollars pour les coûts accrus des soins aux enfants, les allocations versées aux personnes invalides et aux personnes âgées en Colombie-Britannique. Pourquoi uniquement en Colombie-Britannique? Cette province a-t-elle conclu un accord plus tardivement, ou quelque chose de ce genre?

M. Morin: C'est exact. Ce montant s'applique aux paiements rétroactifs qui remontent à 1972-1973, de 5.8 millions de dollars pour les soins aux enfants, et de 3.4 millions de dollars pour les allocations versées aux invalides et aux personnes âgées. Des négociations se sont déroulées depuis en vue de la fixation des taux. Tandis que ces négociations se poursuivaient, le ministère a observé le taux traditionnel appliqué en attendant une décision, et la difficulté ayant été résolue, bien entendu, il a fallu effectuer un paiement rétroactif élevé, qui est ce montant de 9.2 millions de dollars.

Le sénateur Benidickson: S'agit-il d'un programme auquel toutes les provinces participent actuellement?

M. Morin: A ma connaissance, toutes les provinces y participent. C'est simplement que dans les autres cas cette difficulté particulière n'a pas surgie.

Le sénateur Benidickson: Pouvez-vous à un moment quelconque me donner des précisions sur les prêts qu'on annule actuellement et sur d'autres point? Je veux parler du poste de 7,250,000 dollars: la réduction ou la radiation du principal des prêts consentis sur le Fonds de progrès économique des Indiens qui n'ont pas été remboursés. Vous pourriez peut-être me fournir ces renseignements ultérieurement.

M. Morin: Oui. Ils sont très nombreux, 2,000 prêts n'ont pas été remboursés.

Le sénateur Benidickson: Peut-être que les premiers prêts de ce genre ont été faits à mon initiative, dans ma circonscription, et il s'est trouvé qu'ils ont été remboursés très rapidement avant l'échéance.

Le vice-président: Vous ne demandez pas ces renseignements?

Le sénateur Benidickson: Non, pas dans ce cas-là.

Le sénateur Smith (Colchester): Je me demande si ce poste comporte un détail quelconque important au sujet du projet appelé Auberge Abernaki dans la réserve Micmac à Truro, en Nouvelle-Écosse?

M. Morin: Cette question serait probablement abordée dans les renseignements que le sénateur Benidickson a demandé en ce qui concerne la rationalisation des prêts et des investisse-